

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
30) Lieferwagen (Fahrgestell)	PEUGEOT	J 5 (280 G 52 / Version S)	CH 3630 80

Hersteller	AUTOMOBILES PEUGEOT S.A., 75, avenue de la Grande Armée, F-75116 Paris
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "Version S" Fahrgestellnummer "VF3280G52*....."
Herstellerplakette	unter Motorhaube, rechts oben auf Kühlertraverse
Fahrgestellnummer	rechts auf Fussboden, zwischen Beifahrersitz und Türe
Motorzeichen	"U 25/661" hinten oben auf Motorblock, neben Einspritzpumpe (Plakette genietet)
Importeur	PEUGEOT-TALBOT 'SUISSE' S.A., Jupiterstrasse 15, 3015 Bern

Fahrgestell	2 / 4	Motor	CITROEN	Typ	U 25/661
Anzahl Achsen/Reifen	v= Schrauben- / h= Blattfedern, Stossd. v+h	Marke	Reihe	Takte	4
Federung	mechanisch, Zahnstange	Bauart	Diesel	Lage	vorn quer
Lenkung	auf Vorderräder	Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Achsantrieb	hydraulisch, 2-Kreis, v=Scheiben/h=Innenbacken	Kühlung	93	Hub	92
Betriebsbremse *)	mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf HR	Bohrung	2499	Steuer-PS	12,73
Hilfsbremse	1. + 2. Kreis der Betriebsbremse	Hubraum	54 (DIN)	bei min-I	4250
Feststellbremse	mechanisch, Innenbacken, wirkend auf HR	Leistung kW	149	bei min-I	2250
Dauerbremse	-	Motor	-		
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle; Kontrollampe kombiniert	Entstörung	2 Töpfe: 413 x ø 160 mm / 405 x ø 140 mm		
		Schalldämpfer	5937863/2 / 5937863/1		

Karosserie/Ausrüstung	je nach Aufbau §)
Anzahl Türen	2
Sicherheitsgurten	vorn Ar4m (E) + B (E) hinten -
Unterlegkeil	- Rückspiegel links / rechts
Diebstahlsicherung	- Scheibenwisch. 2/ Blatt
Treibstofftank	1/ Stahl, 70 Liter
Warnvorrichtung	KLAXON, CH 5 0701 04 oder andere homologierte

Anzahl Plätze §) T 2 od. 3 v 2 od. 3 M _____ h -

Masse §)	innen	ussen	Achsabstand	(3653) 2923
Länge	(5442) 4712		Doppelachse v	h
Breite	1965		Spurweite v	1682 -
Höhe	2070		Spurweite h	1650 -
Überhang vorn	813		Spurkreis ø	11300 r 11300
Überhang hinten	976			
Bodenfreiheit	leer		beladen	

Gewichte §)	vorn	hinten	Total
Leergewicht	1025	310	1335
Gewichtsverteilung	(Leergewicht Fahrgestell/Kabine)		
			2900
			2900
Fabrikgarante	1550	1680	
Reifengrösse	185 R 14 C	185 R 14 C	
Ply/bar	8 / 4,5	8 / 4,5	
Tragkraft	1700	1700	
für Vmax	130	130	
Felgen	6 JK x 14 Stahl		
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe 1500 / 750		autom. Getriebe
Garantiertes Gesamtzuggewicht	1300		
Geprüfte Anhängelast	50		
Garantierte Dachlast	122		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			km/h
Garantierte Stützlast auf Anhängerkupplung = 50 kg.			

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt	Standmessung	Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)
Getriebe		I-A	dB/A	dB/A min-1			
m5		5,17	77,0	78,0 3190	Fahrzeugart <u>Lieferwagen</u> Marke und Typ <u>PEUGEOT J 5</u>		
					Typenschein-Nr. CH <u>3630 80</u> Karosserie <u>je nach Aufbau</u>		
F	G	H	J	R			
Rauchemission BAV Anh. 3		ECE-24		Plätze Total <u>2 oder 3</u>		vorn	<u>2 oder 3</u>
b=	bei	min-1	k = 0,58 bei 4250	min-1 k = 0,43 bei 3780	Leergewicht	<u>lt. Waagschein</u>	Treibstoff <u>D</u>
b=	bei	min-1	k = 0,43 bei 3315	min-1 k = 0,61 bei 2850	Nutzlast	<u>je nach Aufbau</u>	Hubraum <u>2499</u>
b=	bei	min-1	k = 0,81 bei 2380	min-1 k = 1,65 bei 1910	Gesamtgewicht	<u>2900</u>	Steuer-PS <u>12,73</u>
O	O+P						
S Bacharach = 3,0		Einspritzpumpe CAV-Roto					

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Betriebsbremse : 1. Kreis = 1/2 Vorderräder / 2. Kreis = 1/2 Vorderräder + Hinterräder.

§) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.

Ort und Datum der Prüfung Bern, 27.09.84 (Adm) - Ad

Ersetzt Typenschein vom 27.9.1984

Angaben Fz.-Ausweis: Hubraum/Steuer-PS

Bern, 7.11.84

Eidg. Typenprüfstelle